

Návod k obsluze pro svislou chladničku

Instrukcja obsługi lodówki wolnostojącej

Посібник з експлуатації для вертикального холодильника

Руководство по эксплуатации холодильников, выполняемых в виде шкафа

Kasutusjuhend külmikule

Naudojimo instrukcija Stacionarusis šaldytuvas

Návod na použitie pre samostatnú chladničku

Használati útmutató álló hűtőszekrényhez

Instrucțiuni de utilizare pentru frigider

Navodila za uporabo za hladilnik

Uputa za uporabu za stojeći hladnjak

Упътване за употреба на средни хладилници

CZ

PL

UA

RUS

EST

LT

SK

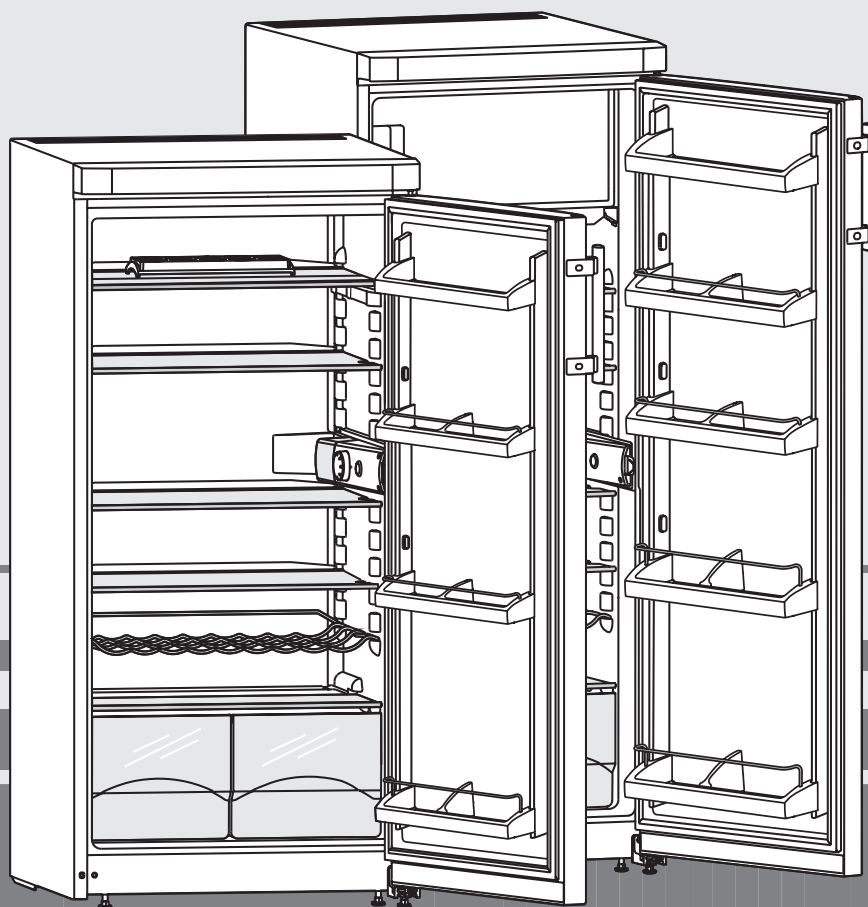
H

RO

SLO

HR

BG

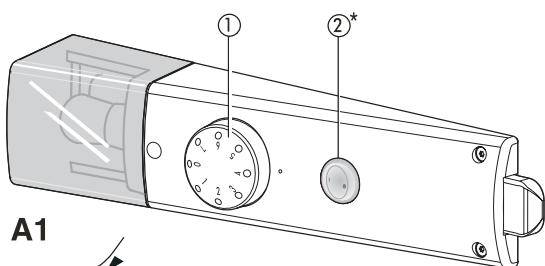


7081 932-02

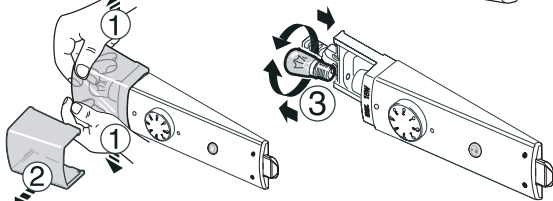
K23/27

1710

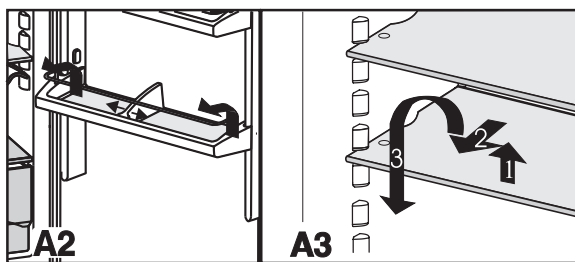
1 Přístroj v přehledu



A1

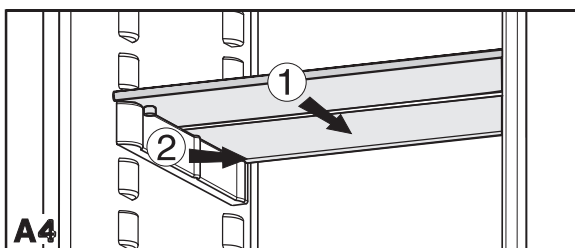


A1a



A2

A3



A4

Ovládací elementy, zob. A1:

- ① Zap./vyp. a regulátor teploty
"1" = teplo "7" = chlad
Doporučuje se **střední** nastavení.
- ② Cool-Plus-spínač* s kontrolkou pro zapnutou funkci.
Zapnout při teplotě místnosti 18°C nebo nižší.

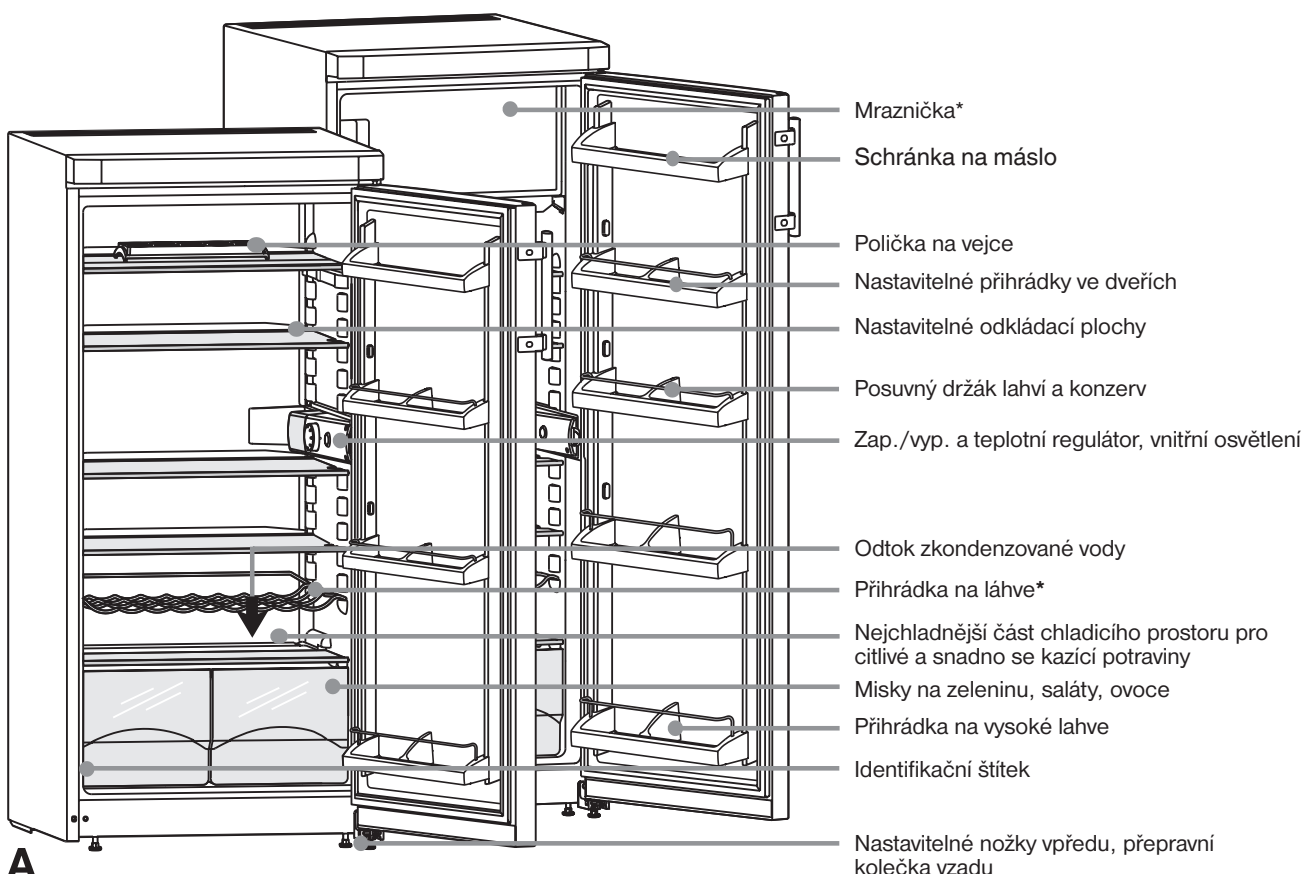
Vnitřní osvětlení

Údaje k žárovkám: max. 15 W, druh proudu a napětí by měly odpovídat údajům uvedeným na typovém štítku, objímka: E 14
Při výměně žárovky, zob. A1a: Přístroj vypnout.

- Vytáhnout zástrčku popř. vypnout nebo vyšroubovat pojistky.

- Posunutím držáku na láhve a konzervy můžete zajistit láhve proti vykloupení při otevírání a zavírání dveří. Pro čištění lze držák vyjmout:
 - zob. A2: Držák posuňte zcela doprava nebo doleva podél dvevní schránky a vysmekněte.
- Všechny **příhrádky ve dveřích** se dají k očištění vyndat, zob. A2: příhrádky vysunout směrem nahoru a vyndat.
- **Odstavné plochy*** jsou výškově nastavitelné podle chlazeného zboží, zob. A3:
 - Odstavnou plochu nadzvednout, vytáhnout směrem dopředu a vyklopit.
 - Odstavné plochy zasunout pokaždé zvýšeným okrajem směrem dozadu tak, aby zvýšený okraj směřoval nahoru, jinak by se mohly potraviny přimrazit na zadní stěnu.
- Obr. A4: Pokud potřebujete více místa pro vysoké láhve a nádoby, pak přední polovinu skleněné desky* ① jednoduše zasuňte dozadu. Pro čištění lze zářezky ② pro poloviční skleněné desky sejmout.

Přehled přístrojů a vybavení zob. A



A

Mraznička*

Schránka na maslo

Polička na vejce

Nastavitelné příhrádky ve dveřích

Nastavitelné odkládací plochy

Posuvný držák lahví a konzerv

Zap./vyp. a teplotní regulátor, vnitřní osvětlení

Odtok zkondenzované vody

Příhrádka na láhve*

Nejchladnější část chladicího prostoru pro citlivé a snadno se kazící potraviny

Misky na zeleninu, saláty, ovoce

Příhrádka na vysoké láhve

Identifikační štítek

Nastavitelné nožky vpředu, přepravní kolečka vzadu

* podle modelu a vybavení

Blahopřejeme Vám k Vašemu novému přístroji. Rozhodli jste se svou koupí pro všechny výhody nejmodernější chladicí a mrazicí techniky, které Vám zaručují vysokou kvalitu, dlouhou životnost a bezpečnou funkci. Vybavení přístroje Vám umožní nejvyšší pohodlí ovládání.

S tímto přístrojem, vyrobeným metodou šetřící životní prostředí za použití recyklovatelných materiálů činíte Vy a my aktivní příspěvek k uchování našeho životního prostředí.

Abyste poznali všechny výhody Vašeho nového přístroje, přečtěte si pozorně informace v tomto návodu na obsluhu.

Přejeme Vám hodně radosti s Vaším novým přístrojem.

Dobře si odložte tento návod k upotřebení a případně jej ode-
vzdejte dalšímu majiteli této chladničky

Tento návod k upotřebení je platný pro více modelů. Odchytky
jsou proto možné.

Obsah

Návod k použití

	Strana
1 Přístroj v přehledu.....	2
Obsah	3
Předpisy	3
Úspora energie	3
2 Bezpečnostní a výstražné upozornění.....	4
Upozornění k odstranění přístroje	4
Informace k postavení přístroje	4
Zapojení přístroje.....	4
3 Chladicí část.....	5
Přístroj zapnout a vypnout	5
Nastavení teploty	5
Cool-Plus-spínač	5
Informace k chlazení.....	5
4 Mrazicí část.....	5
Příprava ledových kostek.....	5
Informace k mražení a skladování	5
5 Odmrazování, čištění.....	6
6 Poruchy - problémy.....	7
Služby zákazníkům a typový štítek.....	7
7 Návod k postavení a přestavení přístroje	
Výměna osazení dveří	7
Rozměry pro instalaci	7
Vsazení do kuchyňské linky	7

Předpisy

§

- Přístroj je vhodný výhradně pro chlazení potravin.
V případě chlazení potravin v živnostenském provozu je nutno dodržovat příslušná zákonná ustanovení. Přístroj není vhodný pro skladování a chlazení léků, krevní plazmy, laboratorních preparátů nebo podobných látek a výrobků, které vyplývají ze směrnice 2007/47/ES o zdravotnických prostředcích. Nedovolené použití přístroje může vést k poškození uloženého zboží nebo k jeho zkažení. Dále přístroj není vhodný pro provoz v prostředích s nebezpečím výbuchu.
 - Přístroj je konstruován na různé teploty okolí podle klimatických tříd. Tyto by neměly být překročeny ani směrem nahoru, ani směrem dolů! Klimatická třída Vašeho přístroje je uvedena na typovém štítku. A znamená:
- | klimatická třída | konstruována pro
teplotu okolí od |
|------------------|--------------------------------------|
| SN | +10°C do +32°C |
| N | +16°C do +32°C |
| ST | +16°C do +38°C |
| T | +16°C do +43°C |

- Cirkulační okruh chladicí směsy je kontrolován na těsnost.
- Přístroj odpovídá příslušným bezpečnostním ustanovením a směrnicím EU 2006/95/ES a 2004/108/ES.

Úspora energie

- Je třeba stále dbát na správný průvod vzduchu a odvětrávání. Nezakrývejte ventilací otvory, příp. mřížky.
- Přístroj neinstalujte v místě s přímými slunečními paprsky, vedle sporáku, topení či podobných tepelných zdrojů.
- Spotřeba energie závisí na podmínkách instalace, např. na okolní teplotě.
- Přístroj otvírejte na co nejkratší dobu.
- Potraviny ukládejte roztríděné.
- Všechny potraviny uchovávejte dobře zabalené a zakryté. Zamezí se tak tvorbě jinovatky.
- Vkládání teplých jídel: nejprve nechte zchladnout na pokojovou teplotu.
- Mražené potraviny nechte rozmrazit v chladničce.
- Když je v přístroji silná vrstva námrazy: přístroj odmrázte.

Usazený prach zvyšuje spotřebu energie:

- Chladicí jednotku s výměníkem tepla -kovovou mřížkou na zadní straně přístroje -jednou ročně zbavte prachu.



Poznámka

- Rozdělte potraviny podle zobrazení **A**. Zařízení pak pracuje úsporněji.
- Přihrádky, zásuvky nebo koše jsou v dodaném stavu uspořádány pro optimální energetickou efektivitu.

2 Bezpečnostní a výstražné upozornění

Pokyn pro likvidaci

Balení je vyrobeno z recyklovatelného materiálu.



- vlnitá lepenka/lepenka
- formované díly z pěnového polystyrénu
- fólie z polyetylénu
- stahovací pásy z polypropylénu

- **Balící materiál není vhodný jako hračka pro děti, hrozí udušení fólií!**
- Balení odevzdejte na oficiálním sběrném místě pro odpady.

Vysloužilý přístroj: Obsahuje cenné materiály, takže je třeba ho likvidovat odděleně od netříděného komunálního odpadu.



- U vysloužilého přístroje je třeba zajistit jeho nepoužitelnost. Vytáhnout síťovou zástrčku, přestříhnout připojovací kabel a zajistit nefunkčnost zámku, aby se děti nemohly do spotřebiče zavřít.
- Dbejte na to, aby se při transportu vysloužilého přístroje nepoškodil chladicí okruh.
- Přesné údaje o použití chladicího prostředku najdete na typovém štítku.
- Likvidace vysloužilých spotřebičů se musí provést odborně a odpovídajícím místním platným předpisům a zákonům.

Technická bezpečnost



- aby se předešlo zraněním a věcným škodám, dopravujte přístroj jen zabalen a měl by být postaven dvěma osobami
- použitá chladicí směs R 600a nezatěžuje životní prostředí, ale je hořlavá
- nepoškodte roury chladicího okruhu, vystříknutí chladicí směsi může vést k poranění očí, nebo se může směs zapálit
- vyteče-li chladicí směs z přístroje, odstraňte pak otevřený oheň a prameny zápalu z blízkosti přístroje, vytáhněte zástrčku přístroje a místnost dobře provětrejte
- při škodách na přístroji - před zapnutím přístroje - konzultujte Vašeho dodavatele přístroje
- k zaručení bezpečného provozu přístroje jej nabudujte a napojte jen podle údajů v návodu k použití
- v případě poruchy přístroje jej odpojte od sítě: vytáhnout zástrčku (nevytahovat ji za kabel), nebo vypnout anebo vyšroubovat pojistky
- **jakékoliv opravy nebo zásahy do přístroje nechte provést jen servisní službou, jinak mohou vzniknout velké škody pro uživatele.** To platí i pro výměnu kabelu elektrické přípojky.

Bezpečnost při používání



- neskladujte žádné explozivní látky nebo spraye s hořlavými látkami, jako např. s obsahem butanu, propanu, pentanu atd. v přístroji. Eventuálně může být vystupující plyn zapálen elektrickými díly přístroje. Takové spraye poznáte podle vytištěného seznamu obsažených látek, nebo symbolu plamene
- vysokoprocenní alkohol skladujte jen v těsně uzavřených nádobách a ve stojícím stavu
- nepracujte ve vnitřním prostoru přístroje s otevřeným ohněm nebo prameny zápalu
- nepoužívejte žádné elektrické přístroje uvnitř chladničky (např. párou čistící přístroje, otopná tělesa, výrobce zmrzliny atd.)

- podstavec, zasouvací přihrádky, dveře atd. nezneužívat jako opěrné plochy, nebo pro možnosti výstupu
- tento přístroj není určen pro osoby (i děti) s fyzickými, mentálními, nebo omezeními vnímání, nebo pro osoby, které nemají dostatečné zkušenosti a znalosti, s výjimkou, oni budou provázeni osobou, která je odpovědná za jejich bezpečnost ohledně používání přístroje, byly ni zaučeny a na začátku kontrolovány. Děti musí být pořád pod dozorem, aby se zabezpečilo, že se s přístrojem nebudou hrát.
- vyvarujte se trvalému kontaktu s chladným povrchem chlazeného / mraženého zboží. Může to vést k bolestem, pocitu necitlivosti a k podchlazení. Při delším kontaktu s pokožkou použijte ochranná opatření, např. ochranné rukavice.
- nepožívejte žádné potraviny s propadeným datem platnosti, může to vést k otravě potravinami.
- Speciální svítidla v zařízení (žárovky, LED, zářivky) slouží k osvětlení jeho vnitřního prostoru a nejsou vhodné k osvětlení místnosti.

Informace k postavení přístroje

- při postavení/zabudování přístroje dbejte na to, aby se nepoškodila trubková vedení chladicího okruhu
- přístroj ve výklenku vyrovnejte přiloženým klíčem velikosti 10 na předních nastavovacích nožičkách, aby stál pevně a rovně.
- místnost, kam postavíte Váš přístroj, musí mít podle normy EN 378 pro každých 8 g chladicího prostředku R 600a objem 1 m³, aby v případě prasknutí chladicího okruhu nemohla vzniknout v místnosti postavení přístroje zápalná směs plynu a vzduchu. Údaj o množství chladicího prostředku najdete na typovém štítku ve vnitřním prostoru přístroje.
- Spotřebič postavit pokaždé přímo ke zdi.
- **větrací otvory nesmí být zakryty.** Berte v úvahu přílohu návodu k postavení a přestavení přístroje
- nestavte na chladničku/mrazničku žádné přístroje, které sálají teplo, např. mikrovlnku, toaster atd.!
- Z důvodu nebezpečí požáru nepokládejte na chladicí /mrazicí zařízení žádné hořící svíčky, lampy nebo jiné předměty s otevřeným ohněm.
- Nebezpečí požáru v důsledku vlhkosti!
Pokud dojde k navlhčení součástí pod proudem nebo napájecího kabelu, může dojít ke zkratu.
- Přístroj je určen k použití v uzavřených prostorách. Přístroj nepoužívejte venku, v prostředí s vysokou vlhkostí nebo stříkající vodou.
- **UPOZORNĚNÍ!** Nebezpečí zranění a poškození při špatné přepravě!
 - Přístroj přepravujte zabalený.
 - Přístroj přepravujte ve stojaté poloze.
 - Přístroj nepřevážte sami.



Zapojení přístroje

Druh proudu (střídavý proud) a napětí musí na místě postavení přístroje odpovídat údajům na typovém štítku chladničky. Typový štítek se nachází na levé, vnitřní straně přístroje vedle přihrádek na zeleninu.



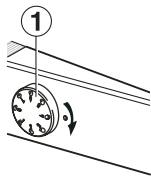
- **přístroj smí být zapojen přes podle předpisů nabudovanou zásuvku s ochranným kontaktem**
- zásuvka musí být jištěna pojistkou o 10 A, nebo silnější, nesmí se nacházet za zadní stranou přístroje a musí být lehce přístupná
- zařízení nepřipojujte společně s jinými přístroji přes rozdvójku - hrozí přehřátí.
- po složení přívodního kabelu ze zadní strany přístroje odstranit **držák kabelu** - jinak vibrační hluk.

Doporučujeme přístroj vyčistit před spuštěním do provozu. Bližší informace v kapitole "Čištění".

Přístroj zapnout a vypnout

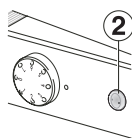
Nastavení teploty

- **zap.:** regulátor teploty ①, zob. A 1, natočením do prava přestavit z pozice "0" na pozici "4" - vnitřní osvětlení svítí, přístroj je zapnut
- **vyp.:** na pozici "0" - vnitřní osvětlení zhasne
- teplota nastavení znamená:
"1" = **teplo**, nejnižší chladicí výkon
"7" = **chlad**, nejvyšší chladicí výkon
- doporučujeme **střední** nastavení.
- Při nastavení „7“ lze v nejchladnější oblasti chladničky dosáhnout teplot pod „0“.
- Mají-li se skladovat zmrazené potraviny, měly by se zaručit nízké teploty zmrazení. Doporučuje se nastavení regulátoru teploty na "4" až "7".



Cool-Plus-spínač*

- **při potřebných nízkých teplotách mrazicího prostoru, pod nebo rovnajících se 18°C** zapnout Cool-Plus-spínač ②, zob. A1, na krytu regulátoru teploty. Tím se zaručí potřebné nízké teploty v mrazicí části.
- **při normálních teplotách mrazicího prostoru, vyšších než 18°C**, není zapnutí spínače potřeba. Cool-Plus-spínač by měl být vypnut



Upozornění: Berte v úvahu, že vnitřní teplota chladničky/mrazničky je ovlivňována vnější teplotou, místem postavení, četností otírání dveří a naplněním.

Informace k chlazení

- cirkulaci vzduchu vznikají různé tepelné oblasti, které jsou vhodné pro skladování různých druhů potravin.
- hned nad přepážkami pro zeleninu a v zadním prostoru chladničky je nejchladnější - vhodné např. pro salámy a masové výrobky
- Ve vrchní, přední části a ve dveřích je nejtepleji - výhodné pro máslo k namazání a sýr, viz příklady uložení potravin, zob. A.
- Potraviny skladovat takovým způsobem, aby vzduch mohl dobře cirkulovat, to znamená neskladovat těsně při sobě, ale s odstupem cca 2 cm od vnitřního osvětlení.
- jako balicí materiál se hodí vícekrát použitelné obaly z umělé hmoty, kovu, hliníku, skla a fólie.
- potraviny silně vytvářející etylenový plyn a choulostivé potraviny, jako ovoce, zeleninu a salát, skladovat vždy odděleně nebo zabalené, aby se nezkrátila jejich životnost, např. neskladovat rajčata dohromady s kiwi nebo se zelím.

V mrazicí části ❄️ můžete skladovat při teplotě -18°C a nižší (od střední pozice nastavení regulátoru teploty) zmrazené výrobky a potraviny několik měsíců, připravovat ledové kostky a zmrazovat čerstvé potraviny.

Informace: teplota vzduchu v přihrádce, měřená teploměrem nebo měřicím přístrojem, může kolísat. To ale nemá při naplněné přihrádce žádný velký vliv na zmrazené zboží. **Vnitřní teplota** zmrazeného zboží má pak střední hodnotu kolísání.

Příprava ledových kostek

- **misku na led*** naplnit do třech čtvrtin vodou a nechat zmrazit. Ledové kostky vyberete z misky jejím prohýbáním, nebo když ji krátce podržíte pod tekoucí vodou.



Zmrazení čerstvých potravin

Čerstvé potraviny by se měly dle možnosti zmrazit rychle až do jádra. Výživná hodnota, vitamíny, vzhled a chuť potravin zůstanou tak nejlépe uchované. Při zmrazování většího množství postupujte následovně:

- cca **24** hodin před vložením nastavte regulátor teploty do **střední nebo studené polohy** (cca 6).
- zapnout Cool-Plus ②. Již skladované zmrazené zboží získá rezervu chladu
- Pak vložte čerstvé potraviny. Můžete zmrazit během 24 hodin tolik čerstvých potravin, kolik stojí na typovém štítku "mrazicí část ... kg/24h". Čerstvé potraviny položte dle možnosti širokou plochou na dno přihrádky a nedat do styku s již zmrazeným zbožím
- po 24 hodinách jsou potraviny zcela zmrazené
- regulátor teploty vrátit do normální polohy. Cool-Plus ② zase vypnout. Normální chlazení je znovu nastaveno. Zmrazování bylo ukončeno.

Informace k mražení a skladování

- Zmrazené potraviny (již zmrazené zboží) se dá okamžitě vložit do mrazicí přihrádky, jakož i do 1 kg čerstvých potravin denně.
- Rozmražené potraviny nezmrazovat znovu, ale zpracovat na jídlo.
- Orientační hodnoty délky uskladnění různých druhů potravin v mrazicím prostoru:

Zmrzliny	2 až 6 měs.
Salám, šunka	2 až 6 měs.
Chléb, pečivo	2 až 6 měs.
Zvěřina, vepřové maso	6 až 10 měs.
Ryby, tučné	2 až 6 měs.
Ryby, libové	6 až 12 měs.
Sýry	2 až 6 měs.
Drůbež, hovězí maso	6 až 12 měs.
Zelenina, ovoce	6 až 12 měs.

5 Odmrazování, čištění

Přístroje bez mrazničky se odmrazují automaticky. Vlhkost vznikající na zadní stěně chladničky se odvádí přes odtok zkondenzované vody do odpařovací misky mimo chladničku. Zkondenzovaná voda se odpařuje působením tepla z kompresoru. Kapky vody na zadní stěně jsou způsobeny činností a jsou normálním jevem.

- Dbejte však na to, aby mohla zkondenzovaná voda volně odtékat otvorem v zadní stěně nad miskami na zeleninu (šipka na obr. A).

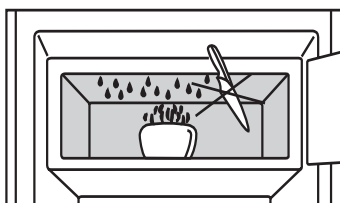
V mrazničce*

K odmrazování nepoužívejte elektrická topidla, parní čistící přístroje, rozmrazovací spreje ani otevřený plamen. K odstraňování ledu nepoužívejte kovové předměty. Nebezpečí poranění a poškození přístroje!

Pro urychlení procesu odtávání položte do mrazničky hrnec s horkou, ale ne vařící, vodou.

Pro odmrazování postupujte takto:

- Vypněte přístroj: Vytáhněte zástrčku ze zásuvky nebo - Regulátor teploty nastavte do polohy "0".
- Zmrazené výrobky vytáhněte, zabalte do novinového papíru nebo přikrývky a uložte na chladném místě.
- Dveře mrazničky a celého přístroje nechte během rozmrazování otevřené.
- Vodu vysajte houbou nebo hadrem. Potom zařízení vyčistěte.



Čištění



- **Před čištěním je důležité zařízení vypnout. Vytáhněte napájecí zástrčku nebo vyšroubujte nebo vypněte pojistky.**
- Police, skleněné police a jiné části vybavení čistěte ručně.
- Vnější stěny, vnitřní prostor a součásti vybavení vyčistěte ručně vlažnou vodou s trochou mycího prostředku. Nepoužívejte parní čistící přístroje, jinak může dojít k poranění nebo poškození přístroje!
- Na čištění nepoužívejte houby, které by mohly poškrabat povrch, čistící prostředky v koncentrované formě a v žádném případě prostředky obsahující písek, chlorid nebo kyseliny nebo chemická ředidla.
- Doporučujeme používat měkký hadr a univerzální čistící prostředek s neutrální hodnotou pH. Uvnitř přístroje používejte pouze čistící a ošetrovací prostředky, které neškodí potravinám.
- **U přístrojů v provedení z ušlechtilé oceli*:**
 - Boční stěny a povrchy dveří čistěte výhradně čistým, měkkým, v případě potřeby mírně navlhčeným hadříkem (voda + saponát). Případně lze použít i utěrku z mikrovláken.
- Dbejte na to, aby se voda při čištění nedostala do větracích štěrbin, elektrických součástí a do odtokového žlábků*. Zařízení vytřete do sucha.
- Při mytí nepoškozte ani neodstraňujte identifikační štítek na vnitřní straně, protože je důležitý pro servis.
- Odtokový otvor **v zadní stěně nad miskami na zeleninu** čistěte častěji, obr. A, šipka.
V případě potřeby jej vyčistěte tenkým předmětem jako např. tyčinkou s vatou.
- Dbejte na to, aby nedošlo k odtržení, zlomení nebo jinému poškození kabelů ani jiných součástí.
- Pak přístroj znovu připojte a zapněte.

Pokud má být zařízení **delší dobu mimo provoz**, je třeba je vyprázdnit, vytáhnout napájecí zástrčku, popsaným postupem vyčistit a nechat dvířka otevřená, aby uvnitř nevznikal zápach.

6 Poruchy - problémy

Přístroj je vyroben a konstruován tak, aby byl zaručen provoz bez poruch a dlouhá životnost.

Pokud se během provozu přesto vyskytne porucha, zkontrolujte, zda nebyla způsobena chybnou obsluhou. V tom případě totiž účtujeme vzniklé náklady i během záruční doby. Následující poruchy můžete po kontrole možných příčin odstranit sami:

Porucha Možná příčina a odstranění

Zařízení nefunguje:

- Je přístroj správně zapnutý?
- Je napájecí zástrčka správně zapojena do zásuvky?
- Je v pořádku pojistka napájecí zásuvky?

Nesvítlí vnitřní osvětlení

- Je chladnička zapnutá?
- Žárovka je vadná. Vyměňte žárovku podle pokynů v části „Vnitřní osvětlení“.

Vnitřní osvětlení svítí při zapnutém Cool-Plus:

- to je podmíněno funkcí a je to v pořádku.

Zařízení vydává příliš velký hluk.

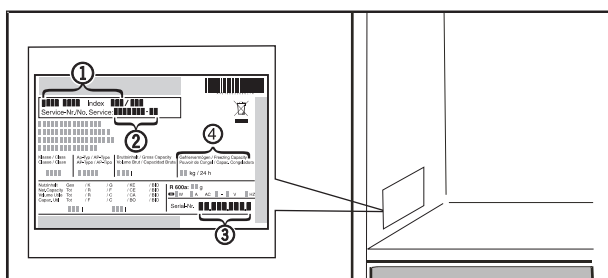
- Stojí přístroj pevně na podlaze? Nezpůsobuje běžící chladicí agregát vibrace nábytku nebo předmětů v okolí?
V případě potřeby zařízení trochu nakloňte, pomocí nastavitelných nožek vyrovnejte a láhve a nádoby odsuňte od sebe.
- Normální jsou:
zvuky vznikající při proudění, bublání nebo šplouchání chladicího média, které protéká chladicím okruhem.
Slabé cvaknutí je slyšet při každém automatickém zapnutí nebo vypnutí chladicího agregátu (motoru).
Bručení motoru je chvíli o něco hlasitější, když se agregát zapne.

Teplota není dostatečně nízká.

- Je regulátor teploty správně nastavený? (Případně nastavte nižší teplotu.)
- Jsou dvířka správně zavřena?
- Jsou přívod vzduchu a větrání dostatečné?
V případě potřeby uvolněte větrací mřížku.
- Není okolní teplota příliš vysoká? (Viz část „Podmínky“)
- Nebylo zařízení příliš často nebo příliš dlouho otevřeno?
- Počkejte, zda se potřebná teplota neobnoví samovolně.

Služby zákazníkům a typový štítek

Nejedná-li se o žádnou výše jmenovanou příčinu poruchy a Vy jste nemohl odstranit poruchu sám, pak se obraťte na služby zákazníkům (přiložený seznam). Udejte **označení přístroje ①**, **servisní ②** a **číslo přístroje ③** které se nachází na typovém štítku. To umožní rychlý a cílově orientovaný servis. Typový štítek se nachází na levé, vnitřní straně přístroje.



7 Návod k postavení a přestavení přístroje

CZ

Před vlastním čtením si prosím připravte druhou stranu obálky s vyobrazeními.



Změna strany otevírání dvířek

Obr. T: V případě potřeby lze změnit stranu otevírání. Postupujte podle obr. T/T1 v pořadí podle číslování.

Rozměry pro instalaci

Rozměry přístroje jsou uvedeny na obrázku vedle S a v následující tabulce.

Modely

Jmenovitá
šířka

Rozměry zařízení (mm)

	a	c	c'	d	e	e'	g	h
K 2330	550	559	591	1129	628	660	614	1175
K 2734	550	559	591	1129	628	660	614	1420

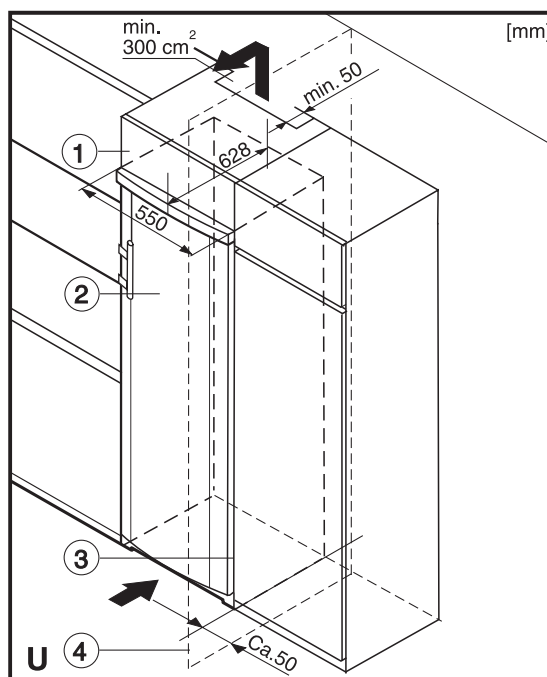
Vsazení do kuchyňské linky

Zob. U: Přístroje se dají zabudovat do kuchyňské linky. Aby se přístroj vyrovnal do výšky kuchyňské linky, dá se nad spotřebič nasadit odpovídající skříňka ①.

K větrání musí zůstat na zadní straně nasazené skříňce po celé šířce větrací mezera o hloubce nejméně 50 mm. Průřez větrání pod stropem místnosti by měl činit nejméně 300 cm². Zásadně platí, čím větší průřez větrání, o to hospodárněji pracuje spotřebič.

- Při postavení spotřebiče vedle zdi ④ je potřebný odstup kvůli závěsu dveří o velikosti min. 50 mm mezi spotřebičem a zdí.

- ① nasazená skříňka ② chladicí-mrazicí spotřebič
- ③ zeď kuchyňské linky ④ zeď



Výrobce pracuje neustále na dalším vývoji všech typů a modelů. Mějte proto prosím porozumění pro to, že si musíme vyhrazovat změny formy, vybavení a techniky.

